



I love my  
Médecin  
Généraliste

Mon premier  
réflexe!

**Si mon médecin n'est pas disponible,**  
je me rends dans une maison médicale.\*

**En cas d'urgence,**  
je me rends à l'hôpital ou j'appelle le 112.

\*Sans rendez-vous, les soirs de 20h à minuit,  
les week-ends et jours fériés de 8h à minuit.

Plus d'infos:



**SanteSecu.lu**



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Santé  
et de la Sécurité sociale

Direction de la santé



I love my  
General  
Practitioner

My first  
choice!

**If my doctor is not available,**  
I go to a medical centre.\*

**In case of emergency,**  
I go to the hospital or call 112.

\*Without appointment, in the evenings from 8pm to midnight,  
on weekends and public holidays from 8am to midnight.

More info:



**SanteSecu.lu**



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Santé  
et de la Sécurité sociale

Direction de la santé



I love my  
Hausarzt  
Hausärztin

Mein erster  
Reflex!

**Falls mein Arzt nicht verfügbar ist, gehe ich in eine ärztliche Bereitschaftspraxis.\***

**Im Notfall, gehe ich ins Krankenhaus oder rufe die 112 an.**

\*Ohne Termin, abends von 20 Uhr bis Mitternacht, an Wochenenden und Feiertagen von 8 Uhr bis Mitternacht.

Weitere Infos:



**SanteSecu.lu**



DIE REGIERUNG  
DES GROSSHERZOGTUMS LUXEMBURG  
Ministerium für Gesundheit und  
soziale Sicherheit

Gesundheitsbehörde



I love my  
Hausdokter  
Hausdoktesch

Mäin éischte  
Reflex!

**Wa mäin Dokter net disponibel ass,**  
ginn ech an eng Maison Médicale.\*

**Bei engem Noutfall,** ginn ech  
an d'Spidol oder ruffen den 112 un.

\*Ouni rendez-vous, owes vun 20 Auer bis Mëtternuecht,  
d'Weekender an d'Feierdeeg vun 8 Auer bis Mëtternuecht.

Méi Info:



**SanteSecu.lu**



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Santé  
et de la Sécurité sociale

Direction de la santé



**I love my  
Médico  
Generalista**

**Meu primeiro  
reflexo!**

**Se o meu médico não estiver disponível,  
dirijo-me a um centro médico.\***

**Em caso de emergência,  
vou ao hospital ou ligo para o 112.**

\*Sem marcação prévia, à noite das 20h à meia-noite,  
fins-de-semana e feriados das 8h à meia-noite.

Mais  
informações:



**SanteSecu.lu**



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Santé  
et de la Sécurité sociale

Direction de la santé